

J. LAROSE



## L'OUEST CANADIEN.

Journal Hebdomadaire, organe de la Société de la Colonisation d'Edmonton, Alberta.

Publié par  
"The Edmonton Printing Company Limited."  
Abonnement : \$1.00 par année, payable d'avance.  
Petites annonces : 5 lignes et moins, trois insertions, \$1.00, ou 10c la ligne la 1ère insertion et 5c les suivantes.  
Annonces permanentes, conditions sur application au Journal.  
N. B. — Toute communication ou remise d'argent devra être adressée.  
"L'Ouest Canadien, Edmonton."

Alberta, T. N. O.  
FREDERIC VILLENEUVE.  
Directeur.

EDMONTON, 5 Octobre, 1899.

## LA CENTRALISATION.

Depuis quelques temps, un certain nombre de la Province de Québec, ont entrepris contre notre pays, une croisade en règle pour décourager nos compatriotes de Québec, de laisser leur village ou leur clocher natal et de venir ici, s'emparer des plaines si fertiles du Manitoba et de l'Ouest. Il n'y a pas de jour que nous ne voyions, rééditées dans quelque journal, cette affirmation qu'il vaut mieux, au point de vue national que le Canadien-français n'émigre pas et concentre toutes ses forces, toute son énergie à développer les ressources agricoles de Québec. Nous ne voulons pas dépeupler la Province de Québec au profit de nos Territoires, ni même conseiller à ceux qui sont satisfaits de leur sort de venir s'établir ici. Non, notre but, est de faire connaître au cultivateur de la Province de Québec, qu'ici au Manitoba, au Nord-Ouest et surtout dans l'Alberta Nord, l'agriculture est rémunératrice; qu'avec un peu de courage, de bon bras, le cultivateur qui "en arrachait au bas", comme disent nos colons d'Edmonton; peut réussir parfaitement à établir sa famille et à assurer son avenir. Au point de vue purement matériel, la thèse de ces journaux est insoutenable car tous ceux qui sont venus s'établir ici, ne retourneraient à aucun prix dans leur village. Ils ont prospéré ici, tandis que là-bas, ils "en arrachaient."

Au point de vue national, nous croyons que c'est une utopie, que de penser à arrêter le flot d'immigrants qui laissent tous les ans la Province de Québec, pour aller chercher loin de la Patrie la subsistance que le sol appauvri par 50 ans de culture incessante leur refuse. Nous croyons que l'idée de former en-dehors de la Province de Québec, des groupes de canadiens-français, comme il y en a déjà dans le Manitoba et l'Ouest, renforce ceux qui y existent déjà et plus pratique et surtout plus réalisable. En effet, prenons tous les députés fédéraux qui comptent parmi leurs électeurs un certain nombre de canadiens-français, neuf fois sur dix, vous trouverez des hommes dépourvus de préjugés et sachant nous apprécier, des hommes à l'esprit large et éclairé, tandis que tous les mangeurs de français, représentent des comités où il n'y a absolument aucun de nos compatriotes. D'ailleurs, en supposant que tous les canadiens-français, nés dans la Province de Québec y resteraient, cela ne suffirait certainement pas à contre-balancer le flot d'immigration qui vient s'emparer de nos belles terres, non certes. De plus, ces nouveaux venus se fixent parmi nous sur nos fertiles plaines, en quelques années ils ont assuré leur avenir, celui de leurs enfants, prennent l'importance que leur donne l'aisance, la richesse même tandis que nos compatriotes, qui ont voulu rester sur la terre paternelle, continueront à s'acquiescer sur des terres épuisées ou sur des terres nouvelles dont le défrichement demande les travaux et les labours de toute une génération. Voilà quelques-unes des raisons qui nous engagent à crier bien haut que l'Ouest, est le pays d'avenir, qu'il faut que nos compatriotes de Québec viennent en prendre leur part s'ils veulent dans l'avenir jouer dans la Confédération le rôle qui leur a été assigné.

L'Hon. J. L. Tarte, ministre des Travaux Publics, est arrivé à Montréal ces jours derniers.

Comme on le sait, M. Tarte, atteint d'une maladie très grave, était allé à Paris subir un opération qui a parfaitement réussi.

L'honorable ministre revient bien guéri et bien dispos.

Nous en sommes heureux et lui souhaitons la plus cordiale bienvenue.

Nous saluons avec joie le 14ème anniversaire de la fondation du journal quotidien franco-américain de Lowell, Mass., "L'Etoile", et nous lui souhaitons tous les succès anticipés, avec nos plus sincères félicitations de l'excellence de sa rédaction, sous la direction de notre ami Chs. R. Daoust.

Le gouvernement des Etats-Unis fait fabriquer une quantité considérable de pièces de dix, de vingt-cinq et de cinquante cents. Il vient d'apprendre que la monnaie divisionnaire manquait. Inutile d'être ministre des finances pour faire de pareilles découvertes, la petite monnaie manquait.....et la grande aussi.

Nous regrettons infiniment d'apprendre que l'état de santé du Lieutenant Gouverneur Forget ne lui a pas permis d'inaugurer l'exposition régionale de Calgary. Nous espérons que la santé de notre distingué compatriote deviendra incessamment meilleure.

M. R. C. Edwards, autrefois du "Free Lance", a fait sa réapparition dans le journalisme, qui se dévoue aux intérêts de l'Alberta et publie à Wetaskawin, "L'Alberta Sun". Nous avons en effet, beaucoup besoin de soleil à l'approche de l'hiver, et M. R. C. Edwards, avec son talent d'écrivain, et avec sa verve endiablée, remplira le vide, que son départ avait causé dans la presse de notre district. C'est le retour de l'enfant prodige. Wetaskawin, tuez le veau gras et.....payez vos abonnements.

Les assemblées du département de l'Agriculture de Regina qui ont eu lieu ces jours derniers n'ont pas eu le succès attendu. Nous croyons que le temps fixé a été mal choisi vu que les cultivateurs étaient occupés à leurs récoltes. A St. Albert l'assemblée se composait d'une trentaine de personnes sous la présidence de M. Mitchell, MM. Willing, McKay, Trant et Bulyea adressèrent la parole. Nous donnerons la semaine prochaine un résumé de leurs discours très intéressants d'ailleurs.

## Entrevue avec Bruno Trudel

M. Bruno Trudel, le représentant de la Maison L. Chaput Fils & Cie de Montréal, une des plus importantes maisons d'épicerie au Canada, est parti ce matin pour Calgary, en route pour Montréal, après un séjour de quelques jours dans notre ville. M. Trudel, est parti de Montréal vers la mi-juillet, pour se rendre à Vancouver, de la maison Chaput et il a eu l'occasion de juger du mérite et des avantages des divers champs de colonisation, au point de vue agricole. Interrogé sur les perspectives d'avenir des colons de notre district, M. Trudel nous a paru émerveillé de l'avenir réservé à ce district. "J'ai eu l'occasion dit-il, de visiter plusieurs "settlements" tant au Manitoba que dans les Territoires du Nord-Ouest et c'est ici, dans l'Alberta, que j'ai vu les plus beaux champs de blé, d'avoine et d'orge. C'est simplement phénoménal et je regrette infiniment, que nos cultivateurs de l'Est, qui se morfondent sur des terres épuisées et qui ne peuvent pas assurer l'avenir de leur famille ne viennent pas s'emparer de ces belles prairies où le cultivateur devient si vite à l'aise et prospère. J'ai passé à travers les belles terres de St. Albert, de Morinville, et là j'ai vu des cultivateurs, arrivés il y a 5 ou 6 ans pauvres, n'ayant que leur cœur et leurs bras, et aujourd'hui ils sont presque riches, c'est magnifique. Je crois qu'avant longtemps, les Cies de chemin de fer, se disputent les chartes pour transporter les produits de cette région si fertile. La ville d'Edmonton, a un bel avenir et deviendra une des villes importantes de l'Ouest. M. Trudel nous a prédit l'arrivée de plusieurs colons pour le printemps, du district des Trois-Rivières.

## Echos de la Fête du jubilé du R. P. Lacombe.

Parmi les présents reçus par le R. P. Lacombe, mentionnons \$110, des catholiques de Calgary, \$100, de ceux de Pincher-Creek et \$125, de St. Albert. MM. J. A. Côté et Prud'homme, de la Commission des Métis, lui ont offert aussi une magnifique horloge en bronze.

La collecte à la bénédiction de la pierre angulaire a été faite par M. C. Gallaher et dame Geo. Roy, par J. E. Laurencelle et dame S. Larue.

Un des plus jolis discours au dîner de St. Albert, a été celui de M. Vanz, des Pères Rédemptoristes du Manitoba.

Un grand nombre de lettres d'excuses et de télégrammes de félicitations, ont été reçus par le vénérable jubilaire et lues après le dîner de St. Albert. Entr'autres les lettres de Sir W. VanHorne, Shaughnessy et White de la Cie du C. P. R., de presque tous les évêques catholiques, directeurs de communautés, etc. etc., ainsi parmi les laïques, des sénateurs Dandurand, Bernier, Lavivière, M. P., etc, etc.

Nous donnons ci-après, le programme de la soirée donnée au couvent de St. Albert, en l'honneur du R. P. Lacombe et des distingués visiteurs.

## PROGRAMME.

Entrée Fanfare..... Montrose  
Chœur de l'Ecole..... Chœur de St. Albert  
Drame—Les Vertus, la Franco conviés aux Fêtes jubilaires.

## PERSONNAGES:

La France..... Delle M. Morin.  
Le Canada..... A. Lake.  
La Foi..... M. Peterdorff  
L'Espérance..... J. Gauthier.  
La Charité..... C. Caillion.  
La Religion..... J. Levasseur.  
Fanfare..... Gertrude.

Saynete Comique, l'Avoué et le boîtier.

## PERSONNAGES:

L'Avoué..... C. Bellerose.  
Le boîtier..... R. Farrell.  
Cantate..... "Un grand Anniversaire."  
Adresse : des Métis de St. Boniface.  
Fanfare..... Cordella.  
Comédie: Il faut se faire aimer pour être bien servi.  
Chœur de l'Ecole : "We hail Father Lacombe's Golden Jubilee."  
Adresse des Révérends de l'Ecole de St. Albert, présentée par M. R. Farrell.  
Grand Chœur..... Bonnet.  
Sortie..... Fanfare..... Métropole.

Le chant et l'élocution ont été encore plus admirables que d'ordinaire et donne beaucoup de crédit, aux bonnes Sœurs de Charité, à leur enseignement et à leur dévouement, dit le "Bulletin", à propos de cette séance.

Au départ de St. Albert, de leurs Grandeurs Mgrs Langevin, Dostville et des autres visiteurs distingués, un splendide feu d'artifice, offert par les citoyens de St. Albert et d'Edmonton, a été tiré vis-à-vis la résidence de M. F. Perron, et a été le digne bouquet de la fête.

Le R. P. Lacombe, malgré les fatigues inhérentes à une démonstration de ce genre, a prêché la retraite annuelle des Pères Oblats, à St. Albert.

Nous donnons ci-après, les noms des membres du clergé qui ont assisté aux fêtes du jubilé :

Messieurs Langevin, Dostville, Grandin, Legat, R. P. Lacombe, Leduc, Guillet, Bigonnes, Louis, (prieur), Beaudin, Magnan, Rémas, Vézerville, LeBret, Tiester, Blanshet, Dauphin, Van Tighem, Cocola, Linte, Thérien, Dubois, Cunningham, Nordman, Boulem, Lemarchand, Jan, Zeitsmann, Kallavi, Philpott, Lapine, Camiré, Balter, Révérends Messieurs Abbé de la Trappe, Dugas, Clouthier, Morin, Beillevaire, D'Aubigny, Quevillon, Dorais, Jolicœur, Ethier, Bouchard.

Du "Figaro" en date du 7 septembre. "L'honorable J. L. Tarte, ministre des Travaux Publics du Canada, a quitté Paris, complètement guéri des suites de la grave opération qu'il a subie dans une de nos meilleures maisons de santé. Le ministre canadien, qui est l'un des plus sûrs amis de la France, a été salué à son départ de la gare Saint-Lazare, par un grand nombre de personnes. M. Tarte pendant son séjour à Paris a eu plusieurs entrevues avec nos principaux hommes politiques, auxquels il laisse les plus sympathiques souvenirs."

## LE ST. NICHOLAS.

Sommaire du No 41—7 Septembre 1899

Le marchand de fleurs (Tante Nicole). — La chanson de Nina (M. Michol). — Le coup de tête d'Yvonne (François Deschamps). — Filles de Napoléon (Cap. Dan). — Couplet de champion (Fanny Bérard). — Boîte aux lettres. — Tirer les destinées.

Illustrations par Jean Geoffroy, A. Lorrain, L. Saint, Paul de Sévigny, R. Basse, etc.

## N'oubliez pas la Maison Populaire.

Nos Marchandises d'AUTOMNE et d'HIVER, nous arrivent tous les jours. Notre assortiment général est au complet. Vous trouverez comme par le passé des marchandises dans les derniers goûts.

## Entre Autres.

Demandez nos Hardes Faites, Sous-Vêtements d'Automne et d'Hiver, Chemises en laine etc. etc.

## Chaussures.

Notre Département de Chaussures, de claques, pardessus (over-shoes), est de mieux assortis.

## Manteaux et Chapeaux.

Nous attirons spécialement l'attention de Mesdames et Mes-

moiselles pour ce qui concerne les modes, car nous avons reçu un grand choix de Manteaux, de Chapeaux en feutre, (articles en laine, etc. etc.

Une visite à notre établissement vous convaincra que la Maison soutient sa réputation, quant à ses Prix et aux qualités des Marchandises.

La Rue &amp; Picard

## LE NORD-OUEST CANADIEN.

REGLEMENTS DES HOMESTEADS.— Toute section Numéro pair des Terres de la Couronne non affectées ou non ré-servées, exceptés les Numéros 8 et 36, pourra être prise en Homestead, par toute personne chef de famille, ou aucun homme âgé de 18 ans, à raison d'un quart de section, soit 160 acres.

ENTREE.— L'entrée peut être faite personnellement au bureau des Terres du District, ou par application au Ministre de l'Intérieur, à Ottawa, ou au Commissaire d'Immigration à Winnipeg. Elle peut être faite par un autre personne autorisée. Le prix d'entrée régulier est de \$10 pour tout terrain déjà occupé. Il sera chargé en son \$5 ou 10 pour rencontrer les dépenses de cancellation et d'inspection.

CONDITIONS A REMPLIR.— Culture et résidence pendant 3 ans sont requises, et pendant ce temps le colon ne peut être absent pendant six mois, ou aucune année, sous peine de perdre ses droits.

APPLICATION POUR PATENTE.— Application pour patente peut être faite au bout de trois ans, devant l'agent local, ou l'inspecteur des homesteads; ou, en cas, les frais sont de \$5. Il doit être avisé par écrit, six mois d'avance, au Commissaire des Terres de la Couronne, à Ottawa, de l'intention de faire telle application pour cette patente.

INFORMATIONS.— Les immigrants pourront recevoir à tous les bureaux de Terres de la Couronne l'information des terrains disponibles et libres de charges. Aide et assistance seront données pour trouver les terrains désignés, aussi bien que des informations complètes sur le sol, le terrain, le charbon, les lois minières, ainsi que toute copie des lois et des règlements. Les mêmes renseignements peuvent être obtenus sur application au secrétaire du département de l'Intérieur, à Ottawa, ou au commissaire de l'Immigration à Winnipeg.

JAMES SMITH,

Député Ministre de l'Intérieur.

N. B.— A part les terrains ci-haut mentionnés des milliers d'acres de terre de première qualité sont mis en vente par les différentes compagnies de chemin de fer ou des sociétés particulières.

W. H. Martin & Co.  
Sellers.

Reçu un assortiment complet de valises, couverts pour chevaux, harnais de luxe et de travail, fouets pour "binders", etc. etc., à des prix défiant toute compétition.

N. B.— Mastri Bertrand, prie les lecteurs de "L'Ouest Canadien", de lui accorder leur patronage et sera toujours à leur disposition.  
227 (Rue Gariépy, Edmonton, Alta.)

EUDORE VOYER

Agent Général,  
Edmonton, Alta.

0000

Seul Agent d'assurance Canadien-Français pour le Nord-Alberta, sur la Vie et le Feu.  
S'occupe spécialement de cette ligne à partir d'aujourd'hui.

Ayez l'oeil sur les qualités insurpassables de

LIEUSES,  
MOISSONNEUSES,  
RATEAUX,  
FICELLE D'ENGERBAGE,  
(Binder Twine)

DEERING

— LES CHARRUES CHARRUES —

JOHN DEERE

DE TOUTE DESCRIPTION.

Les Lieuses et les Moissonneuses "DEERING", par leur facilité de traction, sont supérieures à toutes autres, par leur solidité et leur simplicité.

La Cie d'Instruments aratoires "DEERING", d'Edmonton, a toujours en main, un assortiment complet de ces instruments avec les WAGONS MOLINES et MILNER WALKER, les voitures de la "Canada Carriage Co", les Semoines à Dille, "American Monitor, Herpes, Rouleaux, Cultivateurs et tout autre espèce d'instruments aratoires.

Réparations de toute sorte; Agents pour les Engins et les Bouillottes LEONARD de toute dimension. Pouvoir à Chevaux et à Vapeur de toute description, Outillage complet pour Moulin à farine.

Nous ne représentons que les manufactures les plus renommées dans ces lignes de marchandises. Venez nous voir avant d'acheter ailleurs.

Nous achetons tous les produits de ferme.

The Deering Implement Co.

Rue Queen,

Edmonton.

La Cie. Marks, Clavet, Dobie,

[LIMITÉE.]

EDMONTON, ALTA.

Cette Compagnie ayant décidé, pour le présent, de ne s'occuper que de ses affaires de l'Est, Fort Arthur, Fort William, etc., offre en vente au public d'Edmonton, SANS RESERVE, bien entendu, tout son stock de

GROCERIES, FERRONNERIES ET QUINCAILLERIE

Au prix courant.

Ne l'oubliez pas.

Cie. MARKS, CLAVET, DOBIE Limitée.

Première Porte à l'Est du Magasin Blowey.



## L'HORLOGE DU CŒUR.

Où, mon enfant, c'est très certain ;  
Dans votre poitrine palpitante  
Qui fait tic-tac, soir et matin,  
Se trouve une horloge invisible.

Jadis, avant d'ouvrir vos yeux,  
Un ange blanc l'y mit, je pense,  
Et chaque nuit il vient des cieux  
Pour la remonter au silence.

Bon ange blanc, venez, venez  
Du paradis où Dieu vous loge,  
Et, dans le cœur des nouveaux-nés,  
Faites battre longtemps l'horloge !

Pour que les pères soient joyeux,  
Pour que les mères soient bénies,  
Et qu'en souriant, les aïeux  
Ferment leurs paupières ternies.

O mon enfant, mon tendre amour,  
Puisse-t-on ne peut faire ces choses,  
Puisse l'horloge sainte, un jour,  
Dont s'arrêter sous vos chairs roses.

Priez, priez, avec ferveur  
Afin qu'à votre heure dernière,  
Quand Dieu reprendra votre cœur  
Des mains de l'Ange de lumière.

Ce cœur, qui fut si doux au mien,  
Soit sans aigreur, soit sans ouïe,  
Et n'ait battu que pour le bien  
Dans votre vie honnête et pure.

JEAN RAMBAU.

## LOCALES.

—Le beurre se vend 20c et il est rare ; les œufs, 20c, l'avoine 25.

—M. Drolot et Obalaki sont retournés à Montréal la semaine dernière.

—Il y aura samedi soir, à 7 p.m. à la salle de la Brigade du feu une assemblée de tous les ingénieurs pour affaires très importantes.

—M. Lessard de la maison Gariépy et Chénier, est revenu vendredi de Calgary, où il était allé prendre part aux fêtes de l'exposition régionale.

M. James Sutherland, député fédéral de North Oxford et Whip, un chef libéral a été assermenté le 30 septembre, comme ministre sans portefeuille de l'administration Laurier.

M. G. W. H. Bulyea, commissaire de l'Agriculture est arrivé lundi soir, pour les conférences agricoles à Edmonton, Fort Saskatchewan et St. Albert, qui étaient annoncées depuis quelque temps. M. Bulyea, était accompagné de M. McKay, Willing et Marker. Ils sont repartis ce matin pour Waskowin.

—Wm. McKenzie, "le grand McKenzie" est à Vancouver. Son agent M. Pat Burns, l'accompagne. Dans une conversation avec un de nos représentants, M. McKenzie a dit que son chemin de fer atteindrait Edmonton dans deux ans, par la vallée de la Saskatchewan. C'est une grosse entreprise que nous verrons avec bonheur.

—M. Brooks, le gérant de la ligne Calgary et Edmonton, est venu la semaine dernière faire une inspection de la ligne et des perspectives de trafic pour la prochaine saison. Il est d'opinion que la Cie C. & E. donnera sous peu un service bi-hebdomadaire pour les passagers en sus des trains qui circulent maintenant. Le changement devra avoir lieu vers la mi-Octobre.

La guerre entre l'Angleterre et les Boers au Transvaal, sera selon toute probabilité déclarée officiellement, d'ici à quelques jours et les hostilités commenceront immédiatement. Les Boers, paraissent être prêts et disposés à une vigoureuse résistance et de voir lutter pour conserver leur indépendance. Nous attendons avec impatience, le résultat des difficultés et nous tiendrons nos lecteurs au courant.

—Les Révérends M. Beaudry, chanoine du diocèse de St. Hyacinthe et procureur de l'évêché et M. Gendron, Econome du Séminaire St. Hyacinthe, étaient de passage en cette ville la semaine dernière, ils ont allé rendre visite à leurs Grands-parents Mgr. Grandin et Legat, à St. Albert, et sont repartis pour continuer leur voyage à la Côte. Nous leur souhaitons un heureux voyage. Ces messieurs ont paru enchantés de ce qu'ils ont vu dans notre district.

—M. Camille Venne, de Hazel, Hamlin Co. South Dakota, est reparti mardi matin, pour retourner chez lui. M. Venne est venu visiter notre district et nous promet de revenir au printemps se fixer parmi nous. D'après ce que M. Venne a dit, à un de nos représentants, il ne faut pas désirer mieux que le district d'Edmonton, pour la le bon sol et le contentement de ses habitants. M. Venne, fera un excellent agent d'immigration, nous comptons sur lui et lui disons, au revoir, à bientôt.

Notre ami M. Laurencelle, de La Broquerie, était ici la semaine dernière, l'hôte de M. L. Leclair. Les cauplons de M. Laurencelle comme instituteur ayant été reconnus, il reprendra encore cette année à La Broquerie ses fonctions ordinaires.

"Le Manitoba"

Note de la Réd.—M. Laurencelle est le frère du populaire gérant de la Banque Jacques-Cartier, à Edmonton.

—M. A. St. Laurent est revenu vendredi de Calgary où l'appelaient les affaires du département des Travaux Publics.

—M. R. A. Rutten est de retour de son congé de six mois, il ne suivra son bureau cependant, qu'à l'expiration de son congé.

## MORINVILLE.

—A quand la malle deux fois par semaine.

—Il n'y a presque plus de lots à vendre dans le village, et l'an prochain, nous aurons une vingtaine de maisons bâties autour de l'église et de l'école. Les gens de Morinville sont des "hustlers".

—Un célibataire endurci des environs disait dimanche dernier, qu'il était surpris de voir tant de jolies filles à Morinville. Nous acceptons le compliment à condition que notre vieux garçon rentre en lui-même et vive bientôt en bon père de famille, c'est la grâce que nous lui souhaitons.

—Nous avons eu dimanche dernier, la visite de MM. Villeneuve, Gariépy, Picard, Laurencelle, B. Trudel, L. J. Cartier, d'Edmonton, et de M. A. C. Hébert, de St. Albert. Ces messieurs ont dîné chez notre curé et après avoir assisté aux vêpres sont retournés à Edmonton dans la soirée.

—MM. Gaudette et Morin, ont inauguré samedi dernier, leur nouveau magasin qui est très bien aménagé. Nos félicitations.

—MM. Beaudry et Martin ont acheté le lot 11, du village de Morinville et y construisent un magasin général. Nous leur souhaitons succès.

## FORT SASKATCHEWAN

—Nous avons le plaisir d'apprendre que Mde Derval commence à se rétablir de la sérieuse maladie qu'elle a eu la semaine dernière.

—Le moulin à Battre de la Compagnie Union commencera au commencement de la semaine prochaine à battre le grain.

—On parle de construire une ligne de téléphone entre St. Albert et le Fort Saskatchewan en passant par Namsco. Ce serait une excellente innovation.

—Le Commissaire de l'Agriculture de Regina et MM. Trant, Willing, Marker et McKay, ont donné mardi soir une conférence sur des sujets intéressants pour la classe agricole, l'assistance quoique peu nombreuse a beaucoup apprécié les orateurs.

## NOS RELATIONS AVEC LES ETATS-UNIS.

Nous reproduisons les paroles prononcées par Sir Wilfrid Laurier à Strathroy, au sujet des relations du Canada avec les Etats-Unis.

"J'admets que la Conférence internationale n'a pas eu jusqu'ici beaucoup de succès, mais c'est la question d'Alaska qui a mis des entraves sur notre route. Dans tous les cas, nous n'avons pas à rougir de ce que nous avons fait. Nous avons défendu nos droits et c'est parce que nous les avons bien défendus que nous n'avons pas atteint les résultats espérés.

"Nous voulons vivre dans les meilleures termes possibles avec nos voisins, nous voulons faire du trafic avec eux ; mais s'ils ne le veulent pas, nous pouvons vivre sans eux quoique je ne le cacherais pas, il y ait plusieurs raisons pour lesquelles je serai heureux que nous ayons de meilleures relations avec les Etats-Unis. Mais s'il faut avoir ces meilleures relations au prix, au sacrifice de notre honneur national, nous ne passerons certainement pas ce prix-là et nous continuerons à faire ce que nous faisons maintenant : "paddle our own canoe". Je ne viens pas ici faire entendre des accents de vantardise. J'ai la conscience de la responsabilité attachée à mes mots."

## EXEMPLE A SUIVRE.

Un abonné du Fort Saskatchewan nous écrit à la date du 28 septembre :

"Cher monsieur Villeneuve.—Je vous envoie sous ce pli la somme de deux dollars, pour mon abonnement et une pour un nouvel abonné dont voici l'adresse..... Je ferai mon possible pour en trouver un autre. Votre très dévoué....."

Si chacun de nos abonnés voulait en faire autant !

## Non pas demain.

La gorge est un organe délicat, guérir les affections avec le Baume Rhumal.

## LE REV. P. LACOMBE.

On célébrait dimanche et lundi dernier, à Saint Albert, le jubilé sacerdotal du Rév. P. Lacombe.

Nous sommes l'écho de tous les cœurs en assurant au vénérable prêtre que tous se sont unis de pensée à ceux qui, plus heureux que d'autres, ont pu de vive voix lui exprimer leur admiration de sa longue vie de missionnaire, de son dévouement aux nobles causes, de ses services nombreux et variés rendus à l'Eglise et à son pays.

N'eut été l'énorme distance à franchir, les sommités sociales seraient accourues de toutes les parties de la confédération pour lui présenter leurs hommages empressés. Le bon père Lacombe a du moins, en la consolation de voir auprès de lui en cette occasion, Mgr. de Saint Boniface, Mgr. Grandin, Mgr. Legat, et plusieurs de ses confrères et anciens compagnons de travaux.

Nous ne doutons pas que les fêtes n'aient eu tout l'éclat convenable. Nous attendons avec anxiété les journaux de l'Ouest qui ne manqueront pas de nous en faire le récit. Nous en ferons part à nos lecteurs. En attendant nous sommes heureux de lui envoyer d'ici un chaleureux "ad multos annos".—"Le Manitoba".

## Utilité du français.

Lorsque le grand homme d'Etat qu'était James G. Blaine envoya son fils aîné en Europe pour compléter son éducation, il lui donna ce conseil :

"Apprends le français et l'allemand, mais surtout la première de ces langues."

Dans le cours de sa brillante carrière diplomatique Blaine avait eu sans doute, plus d'une fois l'occasion de constater que la connaissance du français a son utilité, voir même sa nécessité, même pour ceux qui sont destinés à vivre dans un pays de langue anglaise comme le nôtre, dit un journal français des Etats-Unis.

Les hautes classes américaines, aujourd'hui, cultivent le beau parler de France avec soin, comme une fleur rare, au parfum exquis, ou plutôt comme une belle plante qui réunit l'agréable à l'utile.

Dans les universités de ce pays et dans les "high schools" le français est enseigné de plus en plus, et nous pouvons affirmer que le temps s'en vient, comme la gazelle des déserts, où tout Yankee qui se piquera d'être un homme instruit sera capable de tenir une conversation française d'une manière passable.

## Danger et remède

Les variations de température, voilà le danger, mais le Baume Rhumal y pourvoit.

## SECRET DE BEAUTE

Il n'est pas une jeune fille qui n'aspire à être belle, à la rester ou à le devenir. On croit généralement et bien à tort, qu'il est impossible de corriger la nature. Il suffit de le vouloir et, naturellement, d'y aider un peu. Un teint jaune ou verdâtre, des lèvres décolorées, des genoux pâles, ne contribuent pas à embellir le teint : il faut pour arriver à donner au teint blême, la fraîcheur et l'incarnat de la jeunesse, un sang jeune, un sang riche et vermeil. Quelques boîtes de Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard accompliront ce miracle à la portée de toutes les jeunes filles, de leur donner un teint de lys et de roses, comme le disent les poètes, le teint rose qui captive les cœurs et les enchaîne les destinées des belles. On trouve ces pilules dans toutes les bonnes pharmacies à raison de 50c la boîte. Envoyé par la malle en s'adressant à la Cie Médicale Franco-Canadienne, boîte 383 bureau de poste, Montréal.

Un paysan tombe dans une des mares de tourbe si communes dans certaines parties de l'Irlande.

Son camarade se met à appeler au secours. Non loin de là, un fermier était en train de se tailler un gros bâton dans une haie. Il leva la tête et demanda le motif de ces cris.

—Mon camarade qui vient de tomber dans la mare, et la tourbe cède de plus en plus sous lui ! Vite ! vite ! il en a déjà jusqu'à la cheville !

—Alors nous avons le temps, répondit le fermier.

—Non ! s'écria l'autre, il va périr le malheureux !

—Mais puisqu'il en a seulement jusqu'à la cheville !

—Oui, mais c'est qu'il est tombé la tête la première !

Trouver errant chez Louis Simon, 3091 Plain, un cheval noir marqué L. H. sur la femur gauche. S'adresser à LOUIS SIMON, 3091 PLAIN.

Le président Kruger est passé maître dans l'art de s'exprimer métaphoriquement.

Ainsi, dans un discours prononcé dans le Volksraad l'autre jour, il a déclaré qu'il avait déjà donné à Chamberlain sa veste et ses culottes, mais quand il veut avoir sa chemise, il croit qu'il est temps de mettre le holà.

M. Depew a dit un jour :

Tout homme à son entrée dans la vie individuelle devrait avoir présents à la mémoire et à tout instant, les trois objectifs suivants :

1. Gagner honnêtement sa vie ; 2. Se faire un revenu large et permanent suffisant pour entretenir une famille ; 3. Prévoir l'avenir et s'arranger de façon à ne pas laisser une veuve et des enfants dans le besoin.

Nos lecteurs, en allant acheter un article annoncé dans les colonnes de notre journal, devraient dire au marchand : "J'ai vu votre annonce dans "L'Ouest Canadien." Cela vous donnera peu de peine, et nous rendra un service précieux.



## AVIS PUBLIC

LES SOUS-SIGNÉS ayant été nommés commissaires, par le Gouvernement du Canada pour traiter avec les Métis des Territoires du Nord-Ouest, donnent par les présentes avis au public, qu'à leur retour du district d'ATHABASCA en Octobre prochain, ils annonceront les lieux et dates, auxquels ils donneront rendez-vous aux Métis des parties habitées des Territoires du Nord-Ouest et, émettront des scripts pour les enfants des Métis, entre le 15 juillet, 1870 et la fin de Décembre, 1885.

JAMES WALKER,  
ARTHUR COTE,  
Commissaires pour les Métis.

La Cie d'Elevateur et de Moulin à farine de Morinville, Limitée.

La première assemblée annuelle et générale des actionnaires de la Cie d'Elevateur et de moulin à farine de Morinville, Limitée, aura lieu à la salle publique de Morinville, Alta, à 2 heures, p.m., le 14c jour d'octobre prochain pour la reddition des comptes, transaction des affaires de la Cie, élection des officiers, etc, etc.  
Morinville, le 1er Septembre, 1899.  
LUDGER LEMIRE, Sec. protemp.

McIntosh & Whitelaw.

## ENTREPOS DE MEUBLES LE PLUS COMPLET.

A des prix défiant toute compétition Cadres, Baguettes pour rideaux, Lits en fer, Meubles de toute description, etc.

Une visite est sollicitée et vous palera de votre trouble.

Ouvrages à l'entreprise,acompte spécial, pour les Communautés Religieuses.

McIntosh & Whitelaw.  
(Ave. Jasper, Edmonton).

## Compagnie de Transport d'Edmonton.

Edmonton Alberta.

Ecurie de Louage,

Charroriage Local.

Toutes marchandises consignées à notre soin recevra notre diligente attention.

M. MCCAULEY.

Boîte, B. 194 Téléphone,

## EDMONTON GRANOLITHIC WORKS.

Manufacturiers de Monuments en Marbre Pierre lustrée, Parquets en Tuile, Pavés de tables et de comptoir, pierre à bâtir. Demandes nos prix avant de donner vos commandes ailleurs.

A. RIMSTON & PARSONS,  
3411es Columbia, avenue Jasper

## PATENTES OBTENUES PROMPTEMENT.

Avez-vous une idée ? Si oui, protégez-la par une bonne patente afin d'en retirer tout le profit possible. Demandez notre "Guide des Inventeurs", contenant toutes les informations nécessaires, relativement aux patentes. Mises à jour des nouvelles machines et inventions. Consultations et informations gratuites tous les jours. Pas de patente, pas de pays. Nous faisons une spécialité des demandes de patentes que les autres solliciteurs n'ont pu obtenir, ainsi que des patentes de pays étrangers. Chaque patente obtenue par notre entremise est accompagnée d'un bon dans plus de 500 journaux. MARION & MARION, 300, rue St-Jacques, Montréal. Nous sommes les seuls ingénieurs diplômés s'occupant exclusivement des affaires de patentes. Mentionnez ce journal.

Frederic Fitzgerald

## Marchand de Tabacs.

Cigares, Cigarettes et Tabacs de qualité supérieure importés ou domestiques. Grand assortiment de Pipes, Montures de Pipes, Porte-pipes, Forte-Cigarettes, Papier à Cigarettes, Pots et Bagues à Tabac, Articles de Fumeurs, Boîtes à Allumettes, Pastilles "Cachou", Etc.

Aussi assortiment de Canifs, Musique à bouche, Cartes à jouer, Compteurs pour le Whist, Etc., Etc.

Seul Agent à Edmonton pour les CIGARETTES JAPONNAISES de Kimball, et pour le parfum "VIOLETTE D'ITALIE".

Journaux de Montréal, Toronto, Winnipeg et Chicago en vente.

Agent pour la "Presse" de Montréal, Vis-à-vis la Banque-Jacques-Cartier, EDMONTON ALBERTA.

## STOVEL &amp; STRANG,

Gros et Detail.

Peintures, Huiles, Vitres, Poêles et Fourneaux.

Notre assortiment est maintenant complet. Venez et comparez nos prix.

STOVEL & STRANG,  
Rue Principale Edmonton.

## COMPAGNIE

DE LA

BAIE D'HUDSON,

(INCORPORÉE 1870)

Marchandises de Choix.

Prix Réduits,

Attention Polie,

Livraison expéditive.

Nous ne sollicitons pas votre patronage à cause de nos 220 années d'expérience, quoique cette longue gestion de notre commerce et de nos affaires fournissent à l'acheteur ample garantie de bonne foi et d'un juste traitement ; cependant, comme nos affaires sont conduites d'après les meilleurs principes du commerce, et comme nous étudions continuellement les besoins de notre clientèle, nous sommes dans la meilleure position pour mettre devant vous des marchandises choisies aux prix les plus bas.

Assortiment complet et général

Marchandises Sèches,

Vêtements,

Provisions et Accontrements pour Mineurs,

Souliers et Chaussures,

Tapis et Rideaux,

Prelats et Linoleum

Vaisselle et Verreries,

Epicerie,

Vins, Liqueurs et Cigars.

Le tout de valeur garantie

Au Magasin de la

BAIE D'HUDSON

Bon Comme

de L'or !

En achetant, si vous ne choisissez pas de bonnes marchandises à des prix justes, vous ne pouvez vous attendre à sauver de l'argent.

Lorsque vous avez besoin d'un poêle à cuisine ou à chauffage ne manquez pas d'acheter un "BUCK," ils sont "BON COMME DE L'OR". Ils n'ont pas leur égal sur le marché.

J. I. JOHNSON ET CO.  
(Seuls agents à Edmonton.)



## LA ROSE-THÉ.

Les deux jeunes gens s'engagèrent dans le sentier qui suivait la rive du fleuve. Le père d'Yvonne, M. Lionel, venait de les quitter, ils continuaient seuls leur promenade. Derrière eux aux dernières éclaircies brillaient ; à leur droite le fleuve parlait à grandes phrases très douces, au loin comme de lourds navires à l'ancre, les îles et les grèves de sable blond, étalaient de grandes ombres noires.

Depuis leur enfance accoutumés à ces marches nocturnes dans la campagne, ils y avaient pris le goût de la nature et de la franchise ; vis-à-vis l'un de l'autre, ils étaient comme un frère et une sœur très unis ; à certaines heures, quand une émotion commune les envahissait, il leur semblait penser avec le même cerveau.

Or, ce soir, pour la première fois depuis qu'ils se connaissaient, ils sentaient une gêne s'établir entre eux. Souvent, il leur arrivait, n'étant point bavards, de demeurer longtemps sans se causer ; ni l'un ni l'autre ne s'en inquiétait ; mais le silence dont on souffrait d'autant plus, qu'on a plus conscience de son existence et plus le désir de le faire cesser, ce silence pénible qui les séparait à ce moment jamais ils n'avaient eu à en souffrir.

De la route une voix joyeuse leur cria :

"Hé ! bonsoir, les amoureux !"

C'était l'oncle Gustave, fustigé sur le dos, qui rentrait chez lui. Il avait pris l'habitude de les taquiner en les appelant ainsi. Habituellement, ils s'arrêtaient, Yvonne grondait l'oncle, Pierre et elle étaient bons amis, seulement ce n'était pas bien de se moquer d'eux ainsi. Ce soir, ils n'allaient point au-devant de lui, ils lui firent un signe de la main et d'un commun accord ils hâtèrent le pas.

— Il est ridicule avec ses plaisanteries, murmura Pierre.

Yvonne ne répondit pas. Pierre n'osa pas continuer ; c'était pourtant la occasion cherchée pour rompre le silence et lui dire tout ce qu'il avait sur le cœur. Demain il irait dans le fond de la Providence, allait-il partir sans obtenir une réponse d'elle ? Près de M. Lionel, il avait été plus courageux, puis il l'avait été compris à demi mot, le père d'Yvonne semblait attendre à voir cette camaraderie des deux jeunes gens se muer en affection encore plus vive. Mais voilà que près d'elle, il était gêné comme si elle lui eût été une inconnue. Pas un mot pas une phrase, rien, rien ne sortait de sa gorge serrée.

— Si nous rentrions ! Ton père doit nous attendre.

— Déjà ? répondit involontairement Yvonne.

— Oui, si tu veux. Je ne sais pas si c'est mon départ qui me rend ainsi nerveux mais je suis triste à pleurer. — Voilà ce que c'est que de s'en aller !

— Oh ! je m'en passerais volontier !

— Comment ! Tu étais si content, il y a six mois, d'être chargé de cette mission.

— Il y a six mois, oui maintenant.

— Maintenant !.....

Il hésita une seconde ; allait-il lui dire, mais maintenant je suis triste parce qu'il faut que je quitte, parce que j'ai parlé à ton père et que nous ne nous quitterons plus jamais si tu le voulais ; mais comme elle le regardait bien en face, un petit sourire railleur dans ses beaux yeux francs, il se troubla et répondit :

—.....Maintenant, ça ne me plaît plus !

Décidément, il n'arriverait point à parler ce soir. Furieux contre lui-même, colère même contre Yvonne qui ne semblait rien comprendre, il n'ouvrit plus la bouche.

Ils approchaient du bourg, déjà les premières maisons apparaissaient entre les feuilles, dressant leurs lourdes silhouettes noires. A leur droite une jolie rille s'élevait, un rocher grimpant poussé le long de la grille de fer, embourbait l'air de la nuit.

— Où ? quel parfum ? s'écria Yvonne.

— Oui, c'est exquis !

Pierre lui quitta le bras et se haussant sur la pointe des pieds cueillit une rose. Longtemps, il respira l'odeur délicate, puis comme pour s'arrêter avec elle, l'âme même de cette soirée, toute la souffrance confuse, se cachant un peu d'Yvonne, il déposa sur la fleur, un long, long baiser. Puis il le lui offrit.

Elle, fit semblant de n'avoir rien vu et le mit à sa ceinture.

Il y avait un an déjà que Pierre était parti, ses lettres disaient son ennuï d'être loin, sa dernière annonce son retour pour la fin de cette journée.

M. Lionel prenait tranquillement son café dans le jardin, en lisant son journal. Yvonne, ne pouvant demeurer tranquille, s'occupait à arroser ses fleurs. Comme elle passait devant

son père, il posa son journal et l'appela :

— Tu ne t'assieds pas près de moi, Yvonne ?

— Mon père, j'ai beaucoup à faire aujourd'hui, je ne peux pas.

Comme te voilà gaie, comme tu t'aies, tu me nous y habituais plus de puis quelque temps.

— Mais si, papa, je suis toujours la même.

— Non, non fillette ; l'arrivée de ton Pierre doit bien y être pour quelque chose, hein ?

Yvonne rougit sans répondre. M. Lionel continua :

— Tu sais qu'il arrive à quatre heures, va t'habiller, te faire belle pour son retour, tu en meurs d'envie. Pierre est un bon garçon et toi une bon-fille.

Elle s'échappait heureuse et confuse il la rappela.

— Yvonne !

— Elle s'arrêta.

— N'oublie pas de te mettre une rose à ton corsage. Pierre m'a écrit qu'il les aimait beaucoup !

Elle s'enfuit, poursuivie par le bon rire heureux de son père, heureux à la pensée du bonheur futur de ses deux enfants.

Il y a bien deux heures qu'Yvonne s'est renfermée dans sa chambre. Elle va, vient, sautille, gaie comme un moineau dans un plateau, elle prend un ruban, le regarde, fait un moue de désapprobation, le repose, le reprend, faut-il mettre celui-ci, celui-là ne vaudra-t-il pas mieux. Elle s'interrompt de réfléchir pour chanter ; elle s'arrête de chanter pour chiffonner. Peu à peu, elle s'approche de la glace, se rit elle-même, dit gaiement bonjour Pierre, comme il était déjà là, se cause elle-même, comme elle eût fait à sa poupée.

— Vous allez être belle aujourd'hui mademoiselle. — Le Pierrot va être bien content de vous revoir, vous aussi, et papa aussi. — Ce beau ruban mauve, non ; celui-ci, non alors on va vous mettre tout de même ce beau ruban mauve. Papa se moque de moi ; mets une rose à ton corsage, m'a-t-il dit, et bien non, je n'en mettrai pas. — Na..... Elle redevenait gamine, rieuse comme au temps de son enfance.

— Oui, mais Pierre aime beaucoup les roses. Pierre m'en a donné une belle l'année dernière..... à ce souvenir, elle eourut vite vers un tiroir, l'ouvrit, prit une boîte, souleva le couvercle et tira une pauvre petite rose fanée, fanée.

— Oh ! si on savait ! Si Pierre savait ! La pauvre petite rose elle sentait si bon quand il me l'a donnée. C'est drôle, il m'en a souvent offert, il n'y a que celle-ci que j'ai conservée. Comme il était drôle, en se cachant pour l'embrasser, il croit peut-être que je ne l'ai pas vu. Oh l'a-t-il embrassée, là ! non là ! Et de peur de se tromper d'endroit elle couvrit toute la petite fleur de baisers. Elle crut entendre monter dans l'escalier.

— Oh ! si on me voyait. — Elle se remit précipitamment dans le coffre. — Papa ça ne ferait encore rien, il rit papa, il m'appelle quelquefois Mme Pierre en me regardant malicieusement. Je sais ce que je pense papa, je sais aussi ce que je pense..... Non, personne ne vient..... Elle rouvrit le coffre.

Pierre ne se douta pas que je l'ai gardée..... Était-il furieux de ne pouvoir parler le dernier soir où nous nous sommes promenés ensemble au bord de l'eau.

Tout en s'habillant, une idée folle la rendit sérieuse..... Tant pis on dira ce qu'on voudra, je vais le faire..... de ne serait peut-être pas très bien tout de même..... Elle hésitait.

Du jardin la voix de son père monta tout à coup.

— Yvonne, Yvonne descends vite.

Comment déjà. Elle s'était donc tant attardée qu'elle n'était pas dans le jardin à l'attendre. Il arrivait, sans qu'elle fut là..... Allons je n'ai plus le temps de réfléchir. Tant pis, père m'a dit de mettre une rose, je n'en ai qu'une ; la petite rose fanée, je la mets. Vite une épinglette, vite vite, descendons.

Elle franchit quatre à quatre l'escalier et rouge d'avoir couru, ou peut-être d'émotion, elle se trouva devant Pierre.

Il n'était pas changé du tout ; sur son visage il y avait un grand air de bonheur.

— Ah ça ! dit M. Lionel, allez-vous rester à vous regarder comme ça faut-il vous pousser dans les bras l'un de l'autre ! allons Pierre, embrassez-la donc !

Pierre se pencha sur Yvonne, il lui effleura le front avec ses lèvres, puis apercevant la pauvre rose-thé fanée il comprit qu'il n'avait point eu besoin de parler l'année passée pour se faire comprendre, et religieusement, comme on touche aux reliques, il déposa sur les pétales avec un long long baiser, frère de celui qu'il y mit l'été passé. Yvonne rougissant, vit son père qui souriait doucement. X.

## Les Grands Mots

Un bon mot, lancé à propos, produit souvent plus d'effet qu'un long discours. C'est à l'aide de phrases à l'emporte-pièce que Napoléon Ier électrisait ses soldats.

— Du haut de ces pyramides, quarante siècles vous contemplent !

Voyez-vous ces vieux siècles perchés au sommet de ces immenses blocs de maçonnerie ? Ceux des temps bibliques se servaient sans doute de lunettes !

— Le boulet qui doit me tuer, n'est pas encore fondu.

Qu'en savait-il ? son bon mot était un trait d'audace, une bravade, rien de plus. Le grand guerrier était petit prophète. Il ne prévoyait ni Moscou, ni Waterloo, ni Ste-Hélène. Qui sait si ce boulet auquel il fit allusion n'a pas été remplacé par une simple pilule ?

Un jour, pendant qu'il se promenait entre les lignes de feu d'un bivouac, il entendit des soldats, des vieux grognards qui se plaignaient de la mauvaise qualité du pain. — Il s'en fit donner un morceau, le mangea et dit :

— En effet, ce pain n'est pas très bon, mais il est mangeable.

Des mots, rien que des mots ! Mais avisez-vous donc de murmurer, quand le maître est content !

— La Russie veut la guerre... Que ses destinées s'accomplissent !.....

C'est beau, c'est fin, mais c'est bâti sur le sable. Cela ne tient pas. La Russie triomphe et la grande Armée est engloutie. Cinq cent mille hommes trouvent la mort. Une vieille chanson rappelle le souvenir : " Ils sont là-bas, qui dorment sous la neige, et le tambour ne les réveillera plus ! "

Encore des mots.

Dans la lutte suprême, Cambronne se montre plus fort que l'empereur. Pressé de déposer les armes, il se contente, pour toute réponse, d'un mot de deux syllabes. L'historien en fait cette phrase pompeuse : " La garde meurt mais ne se rend pas ! "

Les mots à longue portée ont toujours été une arme puissante. Il en est qui ont suffi pour rendre leurs auteurs à jamais célèbres.

— Je cherche un homme, disait Diogène.

Ce mot a fait fortune. On le cite à tout propos. Jusqu'aux filles à marier qui s'en mêlent !

— Ne craignez rien, vous portez César et sa fortune !

César mourut assassiné ; avait-il que pareille chose devait mettre fin à sa fortune !

Avant de franchir le Rubicon, le même César avait dit :

— Alea jacta est ! Le dé est jeté.

Beaucoup de gens téméraires poussaient encore ce cri. D'autres ne jettent le dé que dans les tripots et ils trichent au jeu. Ils veulent le succès n'importe comment.

Un petit César de trois sous, le triste capitulaire de Sedan, Napoléon III, ne pouvait pas manquer d'imiter l'exemple de ses prédécesseurs. Après son fameux coup d'état il y alla de sa petite phrase à effet :

— L'Empire c'est la paix.

Il parvint à se maintenir assez longtemps, grâce à sa police et à une foule de petits moyens dont on ne connaît la portée que plus tard. Il arriva à " l'An Fier ", comme à dit un mauvais plaisant, et sa devise fut rien de moins que ses admirateurs d'autrefois. Des grande, la manie des mots est passée aux petits. Tout le monde en fait. Je ne citerai pas ceux des marchands qui vendent à perte et des guérisseurs qui éloignent de nous toutes les maladies. Si ceux des cabaleurs politiques, de ses gens qui nous prient de les croire et qui ne se croient pas eux-mêmes. Ni enfin ceux des sollicitants bienfaiteurs de l'humanité, apôtres de toutes sortes de choses, qui, au fond, ne recherchent que la satisfaction de leurs propres ambitions. Qu'il me suffise de signaler, pour finir, une seule blague que l'on trouve à la fin de toutes les demandes de service :

— Faites cela pour moi, et comptez sur moi. Reconnaissance Éternelle !

— Va-t'en voir s'ils viennent, Jean ! Il y a quelques années, un bon monsieur qui, toujours tiré à quatre épingles, a besoin d'un trottoir très large quand il daigne se montrer dans les rues de sa cité, vint me prier de lui rédiger une adresse qu'il devait lire dans une assemblée publique. Pour dire la vérité, j'ajoutai qu'il se déclarait prêt à payer mon travail. Mais, comme je le savais incapable d'apprécier la valeur réelle de ce genre de services, je refusai toute rémunération, faisant même en petit mes réserves relativement à la fin de sa lettre : " Comptez sur ma reconnaissance éternelle. "

A l'heure solennelle, le géral paré des plumes du paon fut chaleureusement applaudi et félicité.

Quelques mois après, j'envoyai à mes amis et connaissances le numéro spécimen d'un petit journal que je

venais de fonder. L'abonnement coûtait cinquante cents par année. Le premier qui m'honora d'un refus brutal, fut justement mon homme.

La " Reconnaissance Éternelle " avait vécu ce que vivent les roses. Des mots, toujours des mots, ou, plutôt, de la blague !

Jean des Erables.

## Un problème.

Savoir en quelle saison le Baume Rhumal est le plus ou moins nécessaire.

111

## CRISE DES NERFS.

La crise de nerfs a parfois son bon côté, dans le mariage, lorsqu'elle est simulée. C'est extraordinaire ce qu'une femme peut obtenir de son mari dans ces moments de crise-là. Mais lorsqu'il s'agit de crises vraies, lorsque le système nerveux est ébranlé pour de bon et que le caractère de la femme, quel que soit son âge, varie sans raison extérieure, c'est évidemment un système de troubles auxquels il importe d'apporter un remède immédiat. Le mal combattu à temps n'aura pas de prise sur le fonctionnement des organes ; il s'agit d'enrayer dès le début, ce commencement d'anémie qui négligé pourrait avoir des conséquences fatales. On prendra pendant une couple de mois, tant pour combattre l'anémie que pour en prévenir le retour, des Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard : elles ont pour propriété de rajouter le sang et de lui rendre cette couleur vermeille qui embellit le teint et lui rend l'éclat de la jeunesse. Dans toutes les pharmacies à raison de 50c la boîte, Envoyé par la maille en s'adressant à la Cie Médicale Franco-Coloniale, Boîte 383, Bureau de Poste, Montréal.

## Soyons circonspect.

Que de cas de consommation évités si l'on avait employé le Baume Rhumal en temps.

113

## FROST &amp; WOOD.

Nos célèbres "Disc-Harrows" nos Charrues, nos Binders "Champion" n'ont pas de pair sur le marché !

Nos Buggies de la célèbre Compagnie Heney sont les meilleurs ; ils sont expédiés directement de Montréal.

Nos fameux wagons Woodstock sont incomparables.

En vente chez FROST & WOOD

Agents à Edmonton.

Kelly & Beals

## ASSURANCES

La "Manufacturers Life"

La "Ontario Accident"

La "Norwich Union Fire"

La "Caledonian Fire"

W. H. COOPER,

W. MAT. AIKEN.

Bureau : Bâtisse du Bulletin

## Vin Mariani,

est nourrissant, renforcissant, souverain et rafraichissant ; il est très agréable et peut être supporté par les estomacs les plus faibles ; il ne produit jamais la constipation, mais au contraire, il aide à la digestion et l'assimilation de la nourriture, enlève la fatigue et améliore l'appétit.

Il renforce l'estomac et donne une action saine et vigoureuse au corps et au cerveau. Il enrichit le sang, repose les nerfs, et donne de l'énergie à tout le système.

Vendu par les Pharmaciens et les Epiciers.

Sole Agents pour le Canada

Lawrence A. Wilson & Co.

Trouver chez Louis Simon Stony Plain un cheval noir marqué L. H. sur la fesse gauche.

S'adresser à LOUIS SIMON, STONY PLAIN

## CARTES PROFESSIONNELLES

## AVOCATS.

FREDERIC VILLENEUVE, Avocat, Notaire, Bâtisse Gallagher, Edmonton.  
M. Villeneuve et aussijavocat au Barreau de la Province de Québec.

I. S. COWAN, Avocat, Notaire Public, Bureau Bâtisse de la Banque Jacques-Cartier à Edmonton, Alberta.

BECK & EMERY, Avocats, Notaires, Edmonton, Alberta, T. N. O. Procureurs pour la Banque Impériale du Canada.  
N. D. Beck, C. R. — E. C. Emery, Avocats de la Couronne.  
Argent de particuliers et de Compagnies

BOWN & ROBERTSON, Avocats Bâtisse du Bulletin, Edmonton Alta. T. N. O.  
J. C. F. Bown. Harry H. Robertson.

H. C. TAYLOR, M. A., J. E. B. Avocat, Notaire, Solliciteur Rte. Bureau : Bâtisse de la Banque Impériale, Edmonton, Alta. T. N. O.

P. L. Mc Namara Avocat, Notaire, Bureau : Bâtisse McLeod Avenue Jasper, Edmonton, T. N. O. Procureur pour la Banque Jacques-Cartier.

## MÉDECINS.

DR. PHILIPPE ROY, Médecin-Chirurgien Consultations de 2-4 p.m., 7-8 p.m. Téléphone Bureau, Rue Principale, vis-à-vis l'entrepôt Massey-Harris.

E. A. BRAITHWAITE, M. D. Bureau à sa résidence, 25 rue du sud des nouveaux magasins de la Baie d'Hudson. Téléphone.

J. D. HARRISON M. D. C. M. Bureau et résidence, 25 rue du sud de la Banque Impériale.

M. HERBERT LAKE, Chirurgien-Dentiste, Spécialité : Ouvrage Dentaire, de qualité supérieure. Heures de bureau : — 9 a. m. à 5 p. m. Bâtisse Taylor, Edmonton.

## HOTELS.

HOTEL QUEEN'S, de première classe, vins, liquors de choix. Pension excellente, écurie de louage et de pension.  
H. MITTU, Propriétaire, Edmonton.

HOTEL WINDSOR, à St. Albert, Vins liquors de choix. Pension de première classe, écurie d'échantillons, bonnes chambres, écurie de louage et de pension.  
LOUIS COUTURE, Propriétaire.

THE GRAND CENTRAL, — Côté Sud de l'avenue Jasper, vis-à-vis la Banque Impériale. Hôtel de première classe. On y parle, allemand, français, anglais. Ecurie de louage, pension.  
MATZ & MULLER, Propriétaires.

HOTEL ALBERTA, Edmonton. — Cet hôtel grand et commodément aménagé, sous la direction de M. Jackson & Grier, offre aux voyageurs et au public, en général tout le confort possible. Table excellente ; salles d'échantillons ; écurie de louage. Le dimanche l'hôtel est au débarras de chaque train.  
JACKSON & GRIERSON, Propriétaires.

HOTEL ST ALBERT, nouvellement construit à St. Albert, Alberta, de première classe, salles d'échantillons gratuites. Vins liquors de première qualité. Pension à prix réduits au mois à la semaine ou à la journée. Ecurie de pension et de louage.  
CHEVIGNY & LAROCHE, Propriétaires, St. Albert.

HOTEL JASPER, le seul hôtel en ville d'Edmonton. Table excellente. Pension à la semaine ou à la journée à des prix modérés. Salles d'échantillons ; écurie de louage et de pension.  
J. GOODRIDGE, Propriétaire.

A. E. Potter, — Évalueur et évaluateur, adresse au Bulletin, de P. S. Edmonton. Barclay Potter & McDonald.

## LE MONDE ILLUSTRÉ

Beaux Arts — Littérature — Sciences etc. etc. Publications des meilleurs romanciers, les pages de texte et d'illustration.

Le tirage des numéros gagnants se fait tous les mois à Montréal et les primes sont payées dans les 30 jours qui suivent le tirage.

Chaque exemplaire du "Monde Illustré" peut gagner de \$25 à \$50.

Abonnement, payable d'avance

1 an \$3.00

6 mois \$1.50

3 mois \$0.75

BERTRAND & SANDOZ, 41 Place Jacques-Cartier, Montréal.

## A. Cristall

MARCHANT DE LIQUEURS EN GROS.

A l'ancien magasin de Jas. Gibbons.

Un assortiment complet et choisi de

Rye.

Brandy.

Scotch Whiskey.

Vins, Etc., Etc.

Aux prix les plus réduits.

Les meilleures valeurs pour le même argent.

TEINTURERIE D'EDMONTON

F. MAYERHOFER, Propriétaire.

Près des Ateliers de la Cie Électrique.

Toute commande promptement exécutée avec la plus grande garantie.